

Data de revisão: 10/07/2014

Data da edição anterior --

Versão 1

PT

SECÇÃO 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

1.1 Identificador do produto

Nome do produto **Topco UPT-M**

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações recomendadas Lubrificante
Utilizações desaconselhadas Utilização pelo consumidor

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

TOPCO OILSITE PRODUCTS LTD.
Bay 7, 3401 - 19 Street N.E.
Calgary, Alberta
CANADA T2E 6S8
Tel.: (403) 219-0255
Fax: (403) 291-3042
MSDS@TOPCOOILSITE.COM

1.4 Número de telefone de emergência

CIAV - Centro de Informações Antivenenos
808 250 143

CANUTEC (Canada), 001-613-996-6666, Cell: *666, TTY/TDD: 1-888-675-6863

SECÇÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (Reg. 1272/2008)

Lesões oculares graves/irritação ocular	Categoria 1
Sensibilização da pele	Categoria 1B

Classificação de acordo com as Directivas da EU 67/548/CEE ou 1999/45/CE

Xi; R41-R43

2.2 Elementos do rótulo



Palavra-sinal

Perigo

Advertências de perigo

H317 - Pode provocar uma reacção alérgica cutânea

H318 - Provoca lesões oculares graves

Recomendações de prudência

P261 - Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis

P280 - Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial

P302 + P352 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes

P305 + P351 + P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar

P310 - Chamar imediatamente o CENTRO DE INTÓXICAÇÃO ou um médico

P363 - Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar

2.3 Outros perigos

Não conhecidos.

SECÇÃO 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES**3.2 Misturas**

Nome Químico	No. CE	No. CAS	Peso por cento	Classificação (67/548/CEE)	Classificação (Reg. 1272/2008)	Numero de inscrição REACH
Bis(nonylphenyl)amine	253-249-4	36878-20-3	<10	R53	Aquatic Chronic 4 H413	Dados não disponíveis
Benzenesulfonic acid, C10-16-alkyl derivs., calcium salts	271-529-4	68584-23-6	<10	Xi; R36	Eye Irrit. 2 H319	Dados não disponíveis
Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivs., calcium salts	274-263-7	70024-69-0	1 - <5	Xi; R36	Eye Irrit. 2 H319	Dados não disponíveis
Sulfonic acids, petroleum, calcium salts	263-093-9	61789-86-4	1 - <5	Xi; R43	Skin Sens. 1B H317	Dados não disponíveis
Calcium dodecylbenzenesulphonate	247-557-8	26264-06-2	1 - <5	Xi; R36 Xi; R41 R53	Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam. 1 H318 Aquatic Chronic 4 H413	Dados não disponíveis

SECÇÃO 4: PRIMEIROS SOCORROS

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral	Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.
Contacto com os olhos	Lavar imediatamente com bastante água, inclusivamente debaixo das pálpebras durante 15 minutos pelo menos. Consultar um médico.
Contacto com a pele	Lavar imediatamente com sabão e bastante água removendo todo o vestuário e sapatos contaminados. Dar imediatamente uma atenção médica se sintomas ocorrem.
Ingestão	Lavar a boca com água e beber a seguir bastante água. Dar imediatamente uma atenção médica se sintomas ocorrem.
Inalação	Não é uma via de exposição esperada. EM CASO DE exposição: Retirar o paciente para um local arejado. Dar imediatamente uma atenção médica se sintomas ocorrem.
Protecção dos socorristas	Usar equipamento de protecção individual. Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas principais	Provoca lesões oculares graves: Vermelhidão, Dor . Pode causar uma reacção alérgica na pele: Comichão, Vermelhidão.
----------------------------	---

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Indicações para o médico	Tratar de acordo com os sintomas.
---------------------------------	-----------------------------------

SECÇÃO 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção	O produto não queima. Usar meios de extinção que sejam apropriados às circunstâncias locais e ao ambiente envolvente.
Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança	Não usar jacto de água pois pode espalhar o fogo.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo especial.	Produtos perigosos de decomposição formados durante os incêndios: Dióxido de carbono (CO ₂), Monóxido de carbono, Anidrido sulfuroso (SO ₂).
-------------------------	--

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio	Utilizar equipamento respiratório individual e fato de protecção.
--	---

SECÇÃO 6: MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Evacuar o pessoal não essencial. Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Usar equipamento de protecção individual. Assegurar ventilação adequada.

6.2 Precauções a nível ambiental

Não deve ser deitado para o meio ambiente. Prevenir dispersão ou derramamento ulterior se for mais seguro assim.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Varrer ou juntar o produto derramado para contentores adequados para eliminação de resíduos.

6.4 Remissão para outras secções

Consultar as secções 8 e 13.

SECÇÃO 7: MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Usar equipamento pessoal de protecção. Assegurar ventilação adequada. Não comer, beber e fumar quando utilizar este produto. Lavar cuidadosamente depois da manipulação.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazenar de acordo com a regulação local. Armazenar no recipiente original. Manter os recipientes herméticamente fechados, em lugar seco, fresco e arejado. Incompatível com agentes oxidantes.

7.3 Utilizações finais específicas

Cenário de Exposição Não disponível.

Outras Informações Não disponível.

SECÇÃO 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO INDIVIDUAL

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de exposição Não contem substâncias com valores limites de exposição profissional.

Nível derivado de exposição sem efeitos (DNEL) Não existe informação disponível.

Concentração previsivelmente sem efeitos (PNEC) Não existe informação disponível.

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados Introduzir ventilação adequada, especialmente em áreas fechadas.

Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

Protecção dos olhos	Óculos de segurança bem ajustados.
Protecção das mãos	Luvas impermeáveis: Borracha de nitrilo (EN 374). Pausa através do tempo: 4-8 horas. Grossura de luvas: 5 mil.
Protecção do corpo e da pele	Roupa com mangas compridas.
Protecção respiratória	Não é necessário equipamento especial de protecção. No caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.

Medidas de higiene Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança.

Controlo da exposição ambiental Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.

SECÇÃO 9: PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico @20°C	Sólido
Aspecto	Pasta
Cor	Creme
Odor	Suave, Característico
pH	Não existe informação disponível
Ponto de fusão/congelamento	Não existe informação disponível
Ponto de ebulição/intervalo de ebulição	Não existe informação disponível
Ponto de inflamação	> 180 °C (vaso aberta)
Taxa de evaporação	Não existe informação disponível
Inflamabilidade (sólido, gás)	Não existe informação disponível
Limites de inflamabilidade no ar	Não existe informação disponível
Pressão de vapor	< 0.0008 kPa
Densidade do vapor	Não existe informação disponível
Densidade relativa	Não existe informação disponível
Solubilidade	
Hidrossolubilidade	Insignificante
Solubilidade noutros dissolventes	Solventes orgânicos: parcialmente solúvel
Coefficiente de partição (n-octanol/água)	Não existe informação disponível
Temperatura de auto-ignição	Não existe informação disponível
Temperatura de decomposição	Não existe informação disponível
Viscosidade, dinâmico	Não existe informação disponível
Propriedades explosivas	Não existe informação disponível
Propriedades oxidantes	Não existe informação disponível

9.2 Outras informações

Densidade	0.95 - 1.05 g/cm ³
------------------	-------------------------------

SECÇÃO 10: ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

10.1 Reactividade

Não existe informação disponível.

10.2 Estabilidade química

Estável em condições normais.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Não ocorre polimerização perigosa.

10.4 Condições a evitar

Sem materiais que devam ser especialmente mencionados.

10.5 Materiais incompatíveis

Oxidantes.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos perigosos de decomposição formados durante os incêndios: Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO₂), Anidrido sulfuroso (SO₂).

SECÇÃO 11: INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

Ingestão	Nenhum efeito conhecido.
Contacto com a pele	Nenhum efeito conhecido.
Inalação	Nenhum efeito conhecido.

Nome Químico	LD50 Oral	LD50 Dermal	CL50 Inalação
Bis(nonylphenyl)amine	5000 mg/kg (Rat)		
Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivs., calcium salts	>5000 mg/kg (Rat)	>2000 mg/kg (Rat)	
Sulfonic acids, petroleum, calcium salts	>5000 mg/kg (Rat)	>4000 mg/kg (Rabbit)	>1.9 mg/L (Rat) 4h
Calcium dodecylbenzenesulphonate		>4199 mg/kg (Rat)	

Corrosão/irritação cutânea Nenhum efeito conhecido.

Lesões oculares graves/irritação ocular Provoca lesões oculares graves.

Sensibilização respiratória ou cutânea Pode causar uma reacção alérgica na pele

Mutagenicidade em células germinativas Não se tem conhecimento de que cause danos genéticos hereditários.

Carcinogenicidade Não contem ingredientes classificados como carcinogénicos.

Toxicidade reprodutiva A informação que não lhe são tidas pode causar defeitos do nascimento ou que tem efeitos injurios em um feto se tornando. A informação que não lhe é tida pode afetar as funções e os órgãos reprodutíveis negativamente.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única Nenhum efeito conhecido.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida Nenhum efeito conhecido.

Perigo de aspiração Nenhum efeito conhecido.

SECÇÃO 12: INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

12.1 Toxicidade

Não contém substâncias conhecidas como perigosas para o meio ambiente.

Nome Químico	Toxicidade em algas	Toxicidade em peixes	Toxicidade para os micro-organismos	Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos.
Bis(nonylphenyl)amine				EC50: >1000 mg/L 48h Daphnia magna
Sulfonic acids, petroleum, calcium salts	EC50: >1000 mg/L 96h Pseudokirchnerella subcapitata	LL50: >10 g/L 96h Cyprinodon variegatus	EC50: >10 g/L 3h	EC50: >1000 mg/L 48h Daphnia magna
Calcium dodecylbenzenesulphonate		LC50: 10.8 mg/L 96 h Oncorhynchus mykiss LC50: 22 mg/L 96h Pimephales promelas		EC50: 2.5 mg/L 48h Daphnia magna

12.2 Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação disponível.

12.6 Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 13: CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Resíduos de desperdícios/produto não utilizado Disponibilizar em observação das definições da autoridade responsável local.

Embalagens contaminadas

Os contentores vazios devem ser levados para um local aprovado para a manipulação de resíduos para a reciclagem ou a destruição.

SECÇÃO 14: INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

De acordo: ADR, RID, ADN, IMDG, ICAO.

14.1 Número ONU

Não regulado.

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Não regulado.

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Não regulado.

14.4 Grupo de embalagem

Não regulado.

14.5 Perigos para o ambiente

Não aplicável.

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

Não aplicável.

SECÇÃO 15: INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Restrições de utilização Nenhum(a).

Outro regulamentação Nenhum(a).

15.2 Avaliação da segurança química

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 16: OUTRAS INFORMAÇÕES**Texto integral das frases R referidas nos pontos 2 e 3**

R36 - Irritante para os olhos

R41 - Risco de lesões oculares graves

R43 - Pode causar sensibilização em contacto com a pele

R53 - Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Texto integral das declarações H referidas nos parágrafos 2 e 3.

H315 - Provoca irritação cutânea

H317 - Pode provocar uma reacção alérgica cutânea

H318 - Provoca lesões oculares graves

H319 - Provoca irritação ocular grave

H413 - Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos

Abreviaturas/acrónimos

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances (Registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas)

CE(E): Comissão Europeia

STOT: Specific Target Organ Toxicity (toxicidade para órgãos-alvo específicos)

PBT: Persistentes, Bio-acumuladoras nem Tóxicas

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulating (muito persistentes nem muito bioacumuladoras)

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Regulations for the International Transport of Dangerous Goods by Rail

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par voies de Navigation intérieures

IMDG: International Maritime Dangerous Goods Code

ICAO: International Civil Aviation Organization

Observação revista

Não aplicável.

Recomendações de formação profissional

Os trabalhadores têm de receber formação relativamente ao uso e manuseamento adequado deste produto, conforme requerido ao abrigo dos regulamentos aplicáveis.

Esta folha de dados de segurança obedece aos requerimentos da Regulamento (CE) No. 1907/2006**Renúncia**

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização, manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos